

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 90 (1981)
Heft: 2

Rubrik: Une contribution de la Croix-Rouge suisse à la sécurité du trafic

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

une contribution de la Croix-Rouge suisse à la sécurité du trafic

Une carte routière, conçue en tout point au vu des données les plus actuelles, est adressée ces semaines à tous les ménages du pays. Il s'agit de la «carte routière suisse de sécurité», éditée par la Croix-Rouge suisse, sous le patronage du BPA.

Cette carte est en soi une nouveauté. C'est la première fois, en effet, que sont réunies sur un document unique, sous une présentation très claire les informations importantes pour les usagers du trafic routier. C'est ainsi, par exemple, qu'un conducteur pourra d'un seul coup d'œil savoir où se trou-

vent les émetteurs en modulation de fréquence, les zones de brouillard, les tronçons de route présentant des risques chroniques d'encombres, et relever les points d'attache de la Garde aérienne suisse de sauvetage et ceux des préposés à la sécurité du BPA.

L'autre aspect tout à fait nouveau de cette carte consiste dans la combinaison de «deux en une»: carte routière d'une part, carte de sécurité de l'autre. Etablie à l'échelle 1:300 000 (Kümmerly + Frey), elle fournit également des informations sur les par-

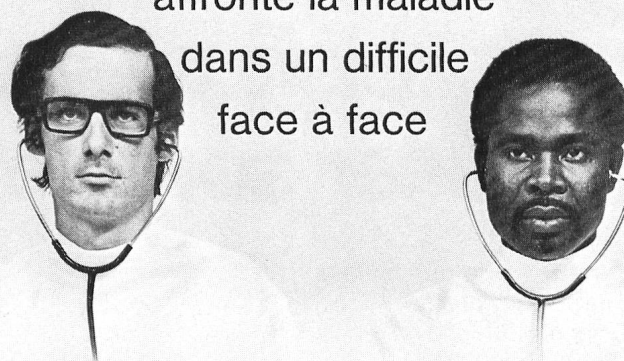
cours sûrs, l'aide de dépannage, le comportement à observer en cas d'accident, etc. Sans oublier la liste complète des numéros d'appels urgents – aide en cas d'accident d'une part, services médicaux des urgences de l'autre, ainsi qu'un tableau des signaux routiers les plus importants.

Toute participation au coût de cette carte est la bienvenue, raison pour laquelle un bulletin de versement y est joint. Les éventuelles recettes seront exclusivement réservées au travail Croix-Rouge accompli en Suisse.



Partout dans le monde,
l'homme

affronte la maladie
dans un difficile
face à face



Partout dans le monde,
nos spécialités pharmaceutiques
et nos perfusions
apportent leur contribution



Vifor S.A. Genève



**Etiquettes autocollantes Avery
Heusser SA 3073 Gümligen BE
Systèmes et machines à étiqueter**